

在信心中行走 - 領取神應許的秘訣

Walking in Faith -
The Key to Receiving the Promises of God

Introduction 引言：

生活中信心的例子

Examples of faith in our lives

I. 上帝有祂的時間表
God has His timing

- 1 Early in the morning Joshua and all the Israelites set out from Shittim and went to the Jordan, where they camped before crossing over.
- 2 **After three days the officers went throughout the camp,**
- 3 giving orders to the people: “When you see the ark of the covenant of the LORD your God, and the Levitical priests carrying it, you are to move out from your positions and follow it.
- 4 Then you will know which way to go, since you have never been this way before. But keep a distance of about a thousand yards between you and the ark; do not go near it.”

約書亞清早起來、和以色列眾人都離開什亭、來到約但河、就住在那裏、等候過河。**過了三天、官長走遍營中、**吩咐百姓說、你們看見耶和華你們 神的約櫃、又見祭司利未人抬著、就要離開所住的地方、跟著約櫃去。只是你們和約櫃相離、要量二千肘。不可與約櫃相近、使你們知道所當走的路。因為這條路你們向來沒有走過。

13 And as soon as the priests who carry the ark of the LORD—the Lord of all the earth—set foot in the Jordan, its waters flowing downstream will be cut off and stand up in a heap.”

14 So when the people broke camp to cross the Jordan, the priests carrying the ark of the covenant went ahead of them.

15 **Now the Jordan is at flood stage all during harvest.** Yet as soon as the priests who carried the ark reached the Jordan and their feet touched the water’s edge,

等到抬普天下主耶和華約櫃的祭司把腳站在約但河水裏、約但河的水、就是從上往下流的水、必然斷絕、立起成壘。

百姓離開帳棚、要過約但河的時候、抬約櫃的祭司、乃在百姓的前頭、他們到了約但河、腳一入水、（**原來約但河水、在收割的日子、漲過兩岸**）

II. 上帝有祂的道路

God has His way

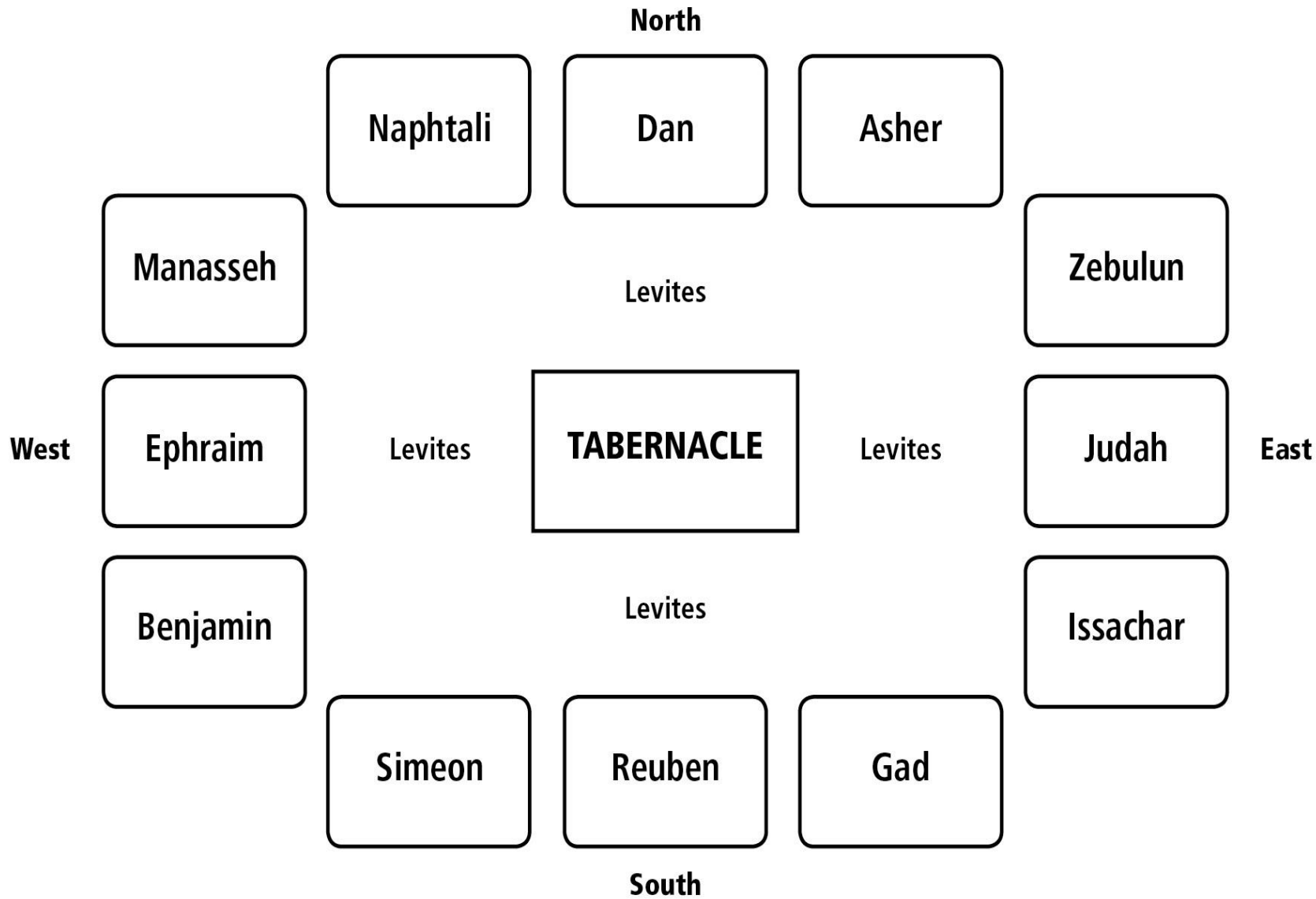
3 giving orders to the people: “When you see the ark of the covenant of the LORD your God, and the Levitical priests carrying it, you are to move out from your positions and follow it.

4 Then you will know which way to go, **since you have never been this way before**. But keep a distance of about a thousand yards between you and the ark; do not go near it.”

吩咐百姓說、你們看見耶和華你們 神的約櫃、又見祭司利未人抬著、就要離開所住的地方、跟著約櫃去。

只是你們和約櫃相離、要量二千肘、不可與約櫃相近、使你們知道所當走的路。**因為這條路你們向來沒有走過。**

CAMP OF ISRAEL



猶大支派 (Judah)

西布倫支派 (Zebulun)

以薩迦支派 (Issachar)

流便支派 (Reuben)

迦得支派 (Gad)

西緬支派 (Simeon)

利未支派 (Levi)

以法蓮 (Ephraim)

瑪拿西 (Manasseh)

便雅憫支派 (Benjamin)

但支派 (Dan)

亞設支派 (Asher)

拿弗他利支派 (Naphtali)

15 Now the Jordan is at flood stage all during harvest. Yet as soon as the priests who carried the ark reached the Jordan and their feet touched the water's edge, 16 the water from upstream stopped flowing. It piled up in a heap a great distance away, at a town called Adam in the vicinity of Zarethan, while the water flowing down to the Sea of the Arabah (that is, the Dead Sea) was completely cut off. So the people crossed over opposite Jericho. 17 The priests who carried the ark of the covenant of the LORD stopped in the middle of the Jordan and stood on dry ground, while all Israel passed by until the whole nation had completed the crossing on dry ground.

他們到了約但河、腳一入水、（原來約但河水、在收割的日子、漲過兩岸）那從上往下流的水、便在極遠之地、撒拉但旁的亞當城那裏停住、立起成壘。那往亞拉巴的海、就是鹽海、下流的水、全然斷絕。於是百姓在耶利哥的對面過去了。抬耶和華約櫃的祭司在約但河中的乾地上站定。以色列眾人都從乾地上過去、直到國民盡都過了約但河。



III. 如何在信心中行走? How do we walk in faith?

III. How do we walk in faith? 如何在信心中行走?

A. 以神的話為根基 Base it on God's word

III. How do we walk in faith? 如何在信心中行走?

- A. 以神的話為根基 Base it on God's word
- B. 潔淨自己 Consecrate ourselves

5 Joshua told the people, “Consecrate yourselves, for tomorrow the LORD will do amazing things among you.”

約書亞吩咐百姓說、你們要自潔。
因為明天耶和華必在你們中間行奇事。

III. How do we walk in faith? 如何在信心中行走?

- A. 以神的話為根基 Base it on God's word
- B. 潔淨自己 Consecrate ourselves
- C. 知道自已的身份和任務 Know our role and task

III. How do we walk in faith? 如何在信心中行走?

- A. 以神的話為根基 Base it on God's word
- B. 潔淨自己 Consecrate ourselves
- C. 知道自己的身份和任務 Know our role and task
- D. 就做吧 Just do it

他們從約但河中取來的那十二塊石頭、約書亞就立在吉甲。
對以色列人說、日後你們的子孫問他們的父親說、這些石頭是甚麼意思。
你們就告訴他們說、以色列人曾走乾地過這約但河。因為耶和華你們的神、在你們前面、使約但河的水乾了、等著你們過來、就如耶和華你們的神、從前在我們前面、使紅海乾了、等著我們過來一樣。要使地上萬民都知道耶和華的手、大有能力。也要使你們永遠敬畏耶和華你們的神。

20 And Joshua set up at Gilgal the twelve stones they had taken out of the Jordan.
21 He said to the Israelites, “In the future when your descendants ask their fathers, ‘What do these stones mean?’ **22** tell them, ‘Israel crossed the Jordan on dry ground.’ **23** For the LORD your God dried up the Jordan before you until you had crossed over. The LORD your God did to the Jordan just what he had done to the Red Sea when he dried it up before us until we had crossed over. **24** He did this so that all the peoples of the earth might know that the hand of the LORD is powerful and so that you might always fear the LORD your God.”